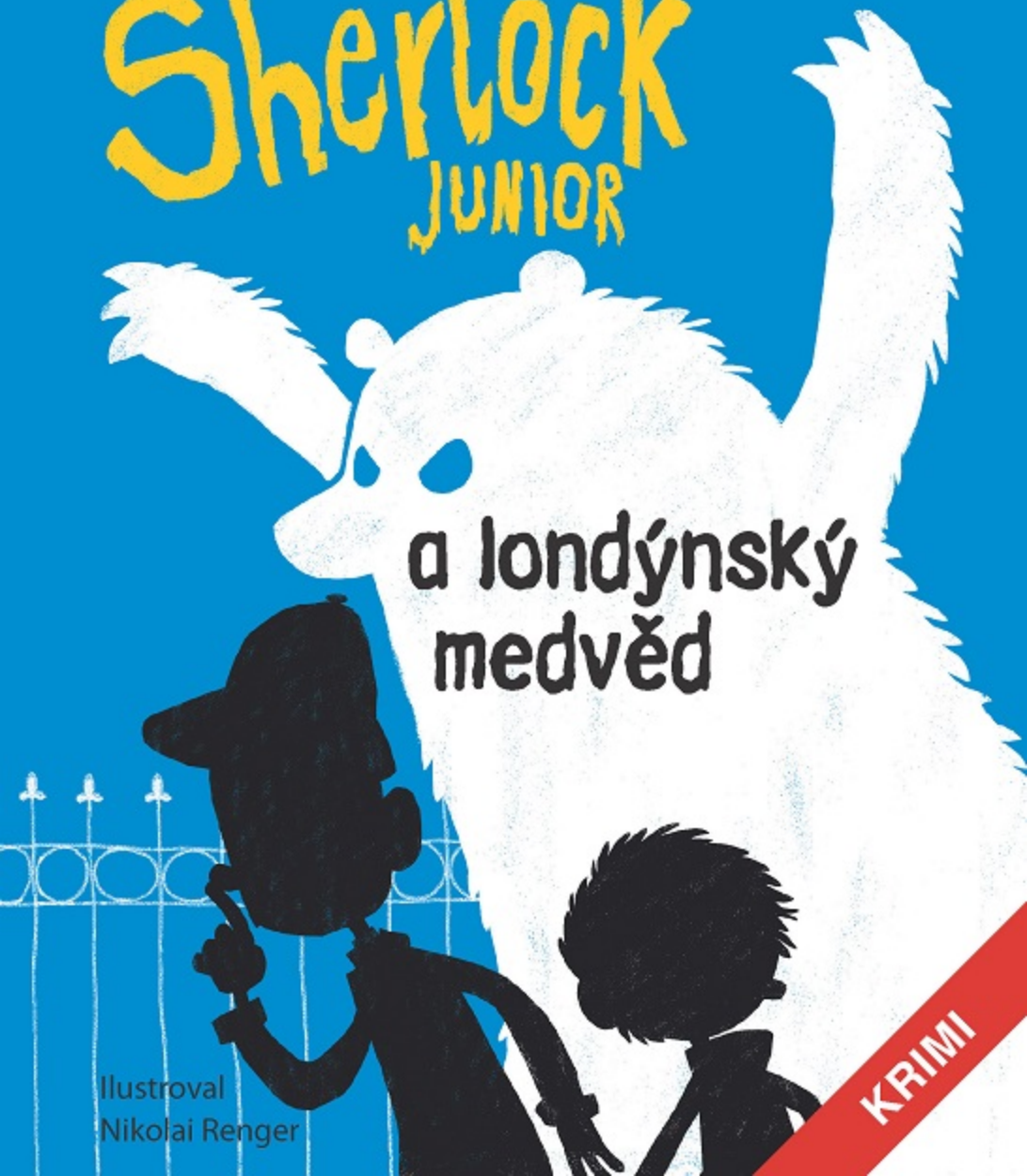
ANGLIČTINA HROU

Čti a uč se angličtinu!

THiLO

Sherlock JUNIOR

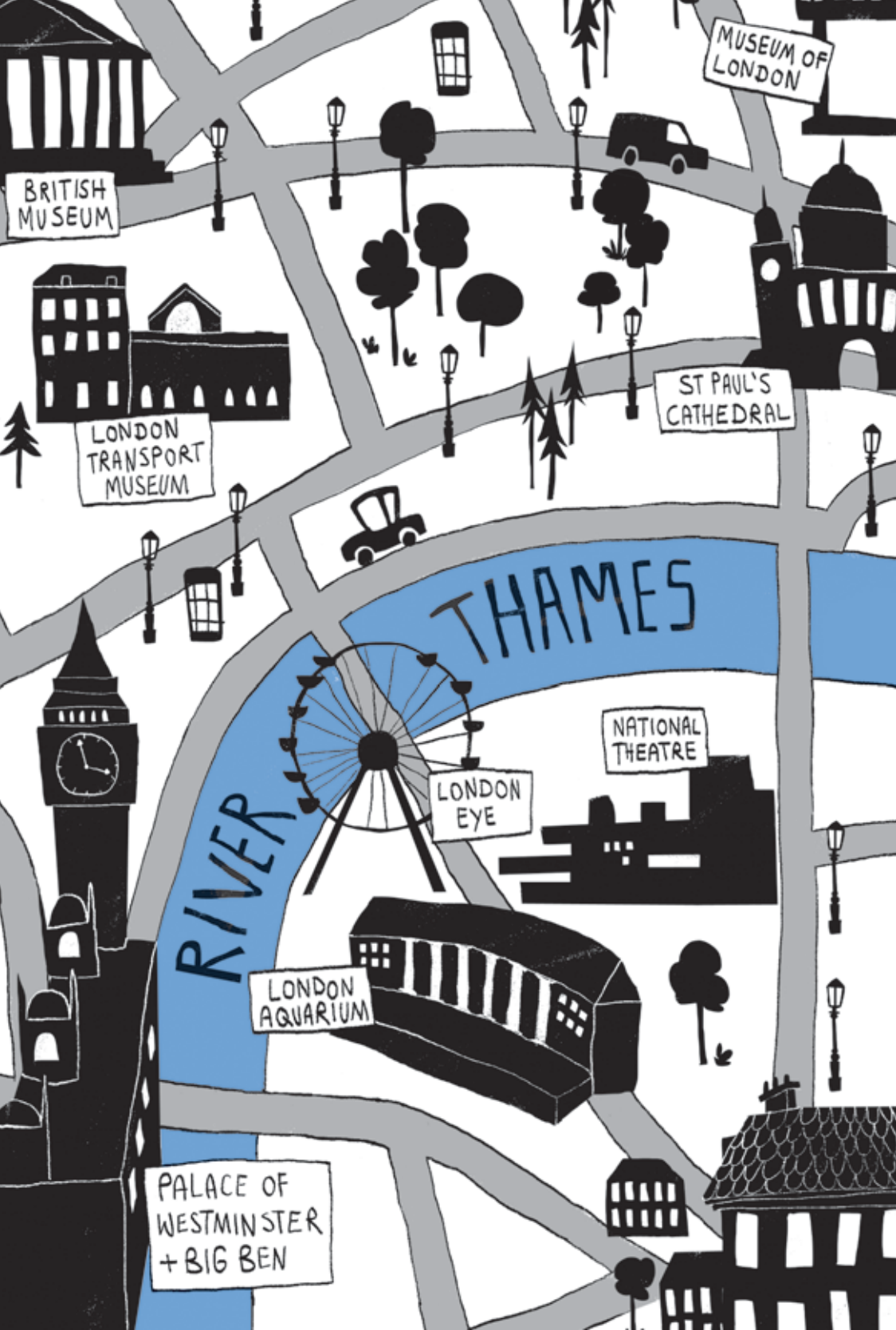
a londýnský medvěd



Ilustroval Nikolai Renger

KRIMI


MADAME TUSSAUDS
NATIONAL GALLERY
PICCADILLY CIRCUS
ROYAL ACADEMY OF ARTS
ST JAMES'S PARK
BUCKINGHAM PALACE
WESTMINSTER ABBEY


MUSEUM OF LONDON
BRITISH MUSEUM
ST PAUL'S CATHEDRAL
LONDON TRANSPORT MUSEUM
THAMES
RIVER
NATIONAL THEATRE
LONDON EYE
LONDON AQUARIUM
PALACE OF WESTMINSTER + BIG BEN

Copyright © Fischer Kinder und Jugendbuchverlag GmbH, Frankfurt am Main, 2017
Translation © Tereza Jůzová, 2022
Czech edition © Nakladatelství Slovart, s. r. o., 2022

Žádná část této publikace nesmí být reprodukována, uložena ve vyhledávacím systému či šířena jiným způsobem – elektronicky, mechanicky, kopírováním, nahráváním či jinak – bez předchozího písemného svolení majitelů autorských práv.



SHERLOCK JUNIOR
A LONDÝNSKÝ MEDVĚD

Z německého originálu *Sherlock Junior und der Bär von London*
přeložila Tereza Jůzová
Redigovala Kateřina Teodosijevová
Korektury Adéla Lapáčková
Editorka Kateřina Eliášová
Vydalo Nakladatelství Slovart, s. r. o., v edici BRIO, v roce 2022
Vydání první
Sazba Alias Press, s. r. o., Bratislava
Tisk FINIDR, s. r. o., Český Těšín

Cena uvedená na obálce je nezávazným
doporučením pro konečné prodejce

ISBN 978-80-276-0394-7

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

www.slovart.cz

Čti a uč se angličtinu!

THiLO

Sherlock JUNIOR

a londýnský medvěd

ilustroval Nikolai Renger



BRIO



OBSAH

Jmenuju se Sherlock 4

Potřebujeme kancelář! 14

Případ pro profíky 24

Vzhůru na místo činu! 31

Na chlup přesně! 42

Obrovitánské překvapení 54

Rozkošná stařenka 65

Nemilé procitnutí ve 12:12 70

Londýnský medvěd 82

Slovníček 89

(Ve slovníčku najdeš všechny překlady!)

Tip:

Všechna anglická slova a věty si můžeš poslechnout na www.duden-leseprofi.de/Sherlock-Bär

JMENUJU SE SHERLOCK

Saturday afternoon. V Londýně je strašidelné sobotní odpoledne. Padla mlha. Není vidět na víc než tři metry. Do takového počasí by psa nevyhnal!

Ulicemi se přesto žene vysoký hubený kluk s podivnou kostkovanou čepicí. Dole u Temže pětkrát odbije **Big Ben**, nejtěžší zvon v **Palace of Westminster**.

Kluk tiše zakleje.

Nestíhá. Naštěstí už to nemá daleko.

Vtom se z nedalekého okna ozve příšerný výkřik: **„Help!“**

Pomoc? To zní vážně! Kluk přidá do kroku.

Na rohu ulice se s někým srazí.

Upadne. Ten druhý taky.

„Hele, dávej pozor!“ zanadává.

Chlapec bude zhruba v jeho věku, i když je mnohem menší.

„Moje brýle!“ zanaříká. „Aspoň mi pomoz je najít! Bez nich skoro nic nevidím.“

Kluk s čepicí brýle ihned najde. Pak ho upoutá kniha na zemi. Zaujatě si ji prohlédne. Název zní: **Murder in the Dark.** Vražda v temnotě. Uznale hvízdne. **„Do you like crime stories?“** vyzvídá.

Menší hoch si nasadí brýle a kývne. „Jasně že mám rád detektivky.“



Najednou toho velkého něco napadne. Novému známému potřese rukou.

„My name is Sherlock Holmes,“ usměje se.

„Ty se jmenuješ Sherlock Holmes?“ podiví se čtenář detektivek. „Ale…“

„Yes, exactly. Sherlock Holmes. Like the famous detective.“

Sherlock si poposune klobouk a prohlásí, že je přímým potomkem slavného detektivního génia.

„Páni…“ žasne ten druhý. „Co na to říct? Já jsem Walter. Prostě Walter. Pocházím z Berlína.“

V tom okamžiku shora zazní další zaskřehotání: **„Help! Help!“**

Ozývá se to z domu, před kterým kluci stojí. Z prvního patra? Je tam pootevřené okno. Za ním tma.

Walter sebou trhne. „Děje se tam něco strašného!“ zašeptá. Ale neuteče.